

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 30 (1908)
Heft: 51

Anhang: Beilage zu Nr. 51 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erster Schnee.

Wie plötzlich doch bedeckt mit Eis
So Strauch als Bäume stehn:
Auf letztem Grün das erste Weiss
Wie traurig ist's zu sehn!

Was bangst du Herz? Sei frisch und kühn
Und denk' wenn Flöten wehn:
Auf letztem Weiss das erste Grün,
Wie lieblich wird das stehn!

Johann R. Vogl.

Eine neue Versicherung.

Ein Newyorker ist auf die Idee verfallen, eine Versicherung gegen Geschäden ins Leben zu rufen und damit einem dringenden Bedürfnis abzuhelfen. Vor ungefähr einem halben Jahre gründete ein findiger Engländer eine Versicherung gegen das Ledigbleiben, und alle lediggebliebenen alten Jungfern ließen sich willig und mit Freuden versichern. Aber eine Versicherung gegen Geschäden dürfte entschieden das Nonplusultra in der Versicherungsbranche darstellen.

Die Prämien sind nicht höher als bei den andern, gewöhnlichen Versicherungen gegen Wasserfchäden, Feuer oder Diebstahl. Um in die Versicherung aufgenommen zu werden, muß man nur den amtlichen Nachweis erbringen, daß man tatsächlich verheiratet ist. Für alle körperlichen und geistigen Schäden, die man in und durch die Ehe sich zugezogen hat und über die eine ärztliche Bescheinigung eingereicht werden muß, wird eine Entschädigung gezahlt. Das Versicherungsgeschäft des schlaun Amerikaners geht so gut, daß er angeblich mit dem Plane umgeht, in Europa Filialen ins Leben zu rufen.

Gesundheitspflege.

Jetzt haben wir endlich gegen die Influenza, eine der gefährlichsten und verheerendsten Krankheiten, ein wirksames Mittel. Das von Herrn Dr. Fehrlin, Schaffhausen, entdeckte Sifosan hat sich nach ausgedehnten Untersuchungen in Universitätskliniken, Krankenhäusern und Kinder Spitälern als ein Präparat erwiesen, welches eine so auffallende Wirksamkeit bei den mannigfachen Erscheinungen der Influenza zeigt, daß es die von den Ärzten gehegten Erwartungen noch bei weitem übertrifft. Husten, Schluckbeschwerden, Atemnot und

die blasse, trübkliche Gesichtsfarbe verschwinden schon nach wenigen Tagen, der Körper erhält ein frisches, gefundes Aussehen und der Patient führt wieder neue Arbeits- und Lebensluft. Nach den neuesten Veröffentlichungen der Universtität Genua beruht die prompte und außerordentliche Wirksamkeit des Sifosans auf einer gründlichen Sanierung des Blutes und der Geseßgefäße, wodurch der erkrankte Organismus schnell in einen Zustand berückt wird, in welchem dann die Natur eingreifen und die nötige Geseßnung herbeiführen kann. Sifosan ist nirgends offen nach Maß oder Gewicht, sondern nur in Originalflaschen zum Preise von 4 Fr. in Apotheken vorrätig. Wo es nicht erhältlich ist, wende man sich an die Sifosan-Fabrik Schaffhausen, Rheinquai 74.

Vorsicht!

beim Einkauf der Wybert-Tabletten. Nur blaue Schachteln mit der Schutzmarke „Abler und Geige“ enthalten die berühmten Wybert-Tabletten, die mit Erfolg gegen Husten, Halsweh, Heiserkeit und Nachenkatarrh gebraucht werden. In allen Apotheken. Fr. 1.—

Gesucht:

1036] eine seriöse Tochter aus guter Familie als Volontärin in bessere Konditorei Basels.

Gesucht: für sofort nach Neuenburg zu einem einjährigen gesunden Kinde (Mädchen) eine zuverlässige, seriöse u. gut erzogene Tochter, beider Sprachen mächtig, die in der Kinderpflege erfahren ist, etwas nähen und glätten versteht und kleinen Zimmerdienst verrichtet. Angenehme Stelle. Offerten mit prima Zeugnissen nebst Photographie und Lohnangabe sind zu richten an Mms. Monnier 1032) Café Strauss, Neuchâtel.

Eine anständige Tochter, die kochen und einen kleinen Haushalt gut besorgen kann, findet Stelle bei guter Behandlung und gutem Lohn. Die Betreffende sollte auch etwas vom Nähen verstehen. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre P 879 befördert die Expedition.

Eine Fräulein reiferen Alters, im Haushalt selbständig und erfahren, im Umgang gewandt u. sprachenkundig, wünscht Placement bei einer einzelnen Dame zur Bedienung, Pflege und Gesellschaft. Beste Referenzen. Gefl. Anerbieten unter Chiffre A 929 befördert die Expedition.

Töchterpensionat

Mme. O. Blanc-Bournier Cressier (près Neuchâtel) Grdl. Erlernung der franz. Sprache. Sorgfältige Pflege. Familienleben. Prospekt. Beste Referenzen. [996 Preis Fr. 1000.— jährlich. (M 6381 N)



Preis Fr. 1.30 - Überall erhältlich oder direkt bei KAISER & Co. BERN

Braut- und Hochzeit-

Seidenstoffe. Wundervolle Auswahl. Muster franko. Seidenstoff-Fabrik-Union [905 ADOLF GRIEDER & CIE, ZÜRICH

In jeder Confiterie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich. 359
CHOCOLATS FINS DEVILLARS
Die von Kennern bevorzugte Marke.

O. WALTER-OBRECHT'S Krokodilkamm 1038
ist der Beste Hornkamm für Haarpflege und Frisur Überall erhältlich.

FILZ in allen Farben und Qualitäten für Handarbeiten, Decken, Unterlagen, Jupons, Teppiche etc. empfiehlt Filzfabrik Wil (Kant. St. Gallen)

Muster auf Verlangen gratis und franko. [893

Machen auch Sie bitte einen Versuch mit RAS
Hochglanzfett von Sutter-Krauss & Cie., Oberhofen. Sie werden in jeder Beziehung befriedigt sein. [858

Druckarbeiten jeder Art in einfachster und feinsten Ausführung Buchdruckerei Merkur, St. Gallen.

Ein braves und gesundes junges Mädchen, das die Hausarbeiten und das Kochen gründlich erlernen will, findet Stelle. Bei entsprechenden Leistungen von Anfang an Lohn. Briefliche Anfragen unter Chiffre V F 957 befördert die Expedition. [957

Ein intelligentes und gut erzogenes junges Mädchen findet Stelle zum Anlernen im Haushalt und Geschäft. Wenn ankehrig und zuverlässig, wird Lohn verabreicht. Mütterliche Ueberwachung u. Anleitung. Offerten unter Chiffre B 930 befördert die Expedition.

Eine Tochter gesetzten Alters, im Fach durchaus erfahren und im Umgang mit der Kundschaft gewandt, wünscht Stelle für den Verkauf in einer Konditorei oder in einen Brotladen. Zeugnisse und Empfehlungen zu Diensten. Bescheidene Ansprüche. Anfragen unter Chiffre B 958 befördert die Expedition. [958

Eine Tochter gesetzten Alters, im Service bewandert, wünscht Stelle in einen Laden, zu 1-2 Kindern od. zur Stütze in einem guten Haushalt. Bei bescheidenen Ansprüchen wird Familienanschluss gewünscht. Offerten unt. Chiffre M 931 befördert die Exped.

Mellin's Nahrung

Bester Ersatz für Muttermilch. [978] Leicht und schnell verdaulich, erzeugt einen gesunden und kraftvollen Körper. In allen Apotheken u. Droguerien.

Feinster Bienenhonig

Muster von 1/2 kg franko Fr. 1.25
Büchsen " 2 1/2 " " " 5.30
" " 5 " " " 10.—

M. Friedli, Loreto, Lugano.

Reine, frische Einsied-Butter liefert gut und billig [529 Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden. „Otto“ ist für die Adresse notwendig.

Möbelfabrik Thümena & Co vorm. Möbelmagazine Ad. Aeschlimann Permanente Ausstellung modernster Musterzimmer Polstermöbel u. Dekorationen. Feinste Referenzen. Mehrjähr. Garantie. Schiffhäuser 12 Zürich I Trittlig. 3. 908

Fest-Kaffee [1031 (H 9006)

Die Weihnachtseinkäufe erstrecken sich ausser auf Chocoladen, Bonbons etc. auch auf Kaffee, Tee und Cacao. Die Hausfrau, die gewohnt ist

beim „MERKUR“

einzukaufen, kennt die Güte der Ware und kann sich bei den niedrigen Preisen und dem Vorteil der 5 % Rabatt in Sparmarken leicht entschliessen zu den Festtagen eine bessere als die gewohnte Sorte einzukaufen.

„MERKUR“ Grösstes Spezial-Geschäft. Bern und Olten. Ueber 80 Filialen.

Versand nach auswärts. 5 % Rabatt in Sparmarken. Preislisten gratis.

¹⁰⁴⁰ Wie alt werden Nähmaschinen? Ein interessantes Ergebnis hat ein von der Firma Amster & Cie. in Feuerthalen vor einiger Zeit erlassenes Preisaus schreiben gehabt, das die Auffindung der ältesten noch im Gebrauch stehenden Nähmaschinen aus der Fabrik von Clemens Müller, Dresden, in der Schweiz bezweckte. Veranlaßt war die Rundfrage durch ein Vorkommnis in dem genannten Geschäft, das die Generalvertretung der Clemens Müllerschen Nähmaschinenfabrik inne hat. Es war nämlich im vergangenen Jahre eine ältere Dame dort erschienen, um eine „Vertikas“-Nähmaschine aus der erwähnten Fabrik zu kaufen. Nach beendetem Kauf hat sie, einen Mechaniker in ihre Wohnung zu schicken, um eine gleiche Maschine nachzusehen, die sie vor einiger Zeit gekauft und für ihre Nichte zum Geschenk bestimmt habe, während sie die neue Maschine für sich behalten wolle. Der Mechaniker verfügte sich in die Wohnung, hatte aber an der dort befindlichen Maschine nichts weiter zu tun, als sie ein wenig zu ölen, denn sie war vorzüglich im Stand.

Die Firma Amster in Feuerthalen konnte sich nun aber beim besten Willen nicht entsinnen, „vor einiger Zeit“ der betreffenden Dame eine Nähmaschine verkauft zu haben. Es wurde in den Büchern nochmals nachgesehen, und nach langem Suchen fand sich endlich der Vermerk über den Kauf im Jahre 1873.

Das war gewiß ein überzeugender Beweis für die Güte und Dauerhaftigkeit der Clemens Müller-Nähmaschinen, daß eine derselben nach 34-jähriger Tätigkeit noch in einen neuen Dienst geschickt wurde. Es mußten sich jedoch gewiß noch ältere Maschinen finden lassen. Die Firma Amster machte also das geschätzte Vorkommnis zum Gegenstand eines hübschen Künstler-Monos mit der Darstellung einer nach der Mode von 1873, dem Kaufjahr jener Maschine, gekleideten Dame, ließ es allen ihren Kundinnen zugehen und forderte die Besitzerinnen älterer Maschinen zur Weidung auf, indem sie für die beiden ältesten Maschinen, die sich noch im Gebrauch befanden, je eine neue „Vertikas“- und „Stella“-Handmaschine im Werte von Fr. 100.— und Fr. 85.— aussetzte.

Die beiden Preise konnten vor kurzem zur Verteilung gelangen, und zwar ging der erste Preis nach Bern für eine Maschine, die seit dem Jahre 1868 ununterbrochen im Gebrauch steht und der Gewinnerin während vierzig langen Jahren bei der Gewinnung ihres Lebensunterhaltes als Schneiderin gedient hat. Den zweiten Preis erhielt eine im Jahre 1874 gekaufte Maschine, die ebenfalls heute noch im Besitz der damaligen Käuferin ist. Die beiden Empfängerinnen der Preise haben ihrer Freude lebhaften Ausdruck gegeben und dabei auch anerkennend der treuen Dienste

gedacht, die ihnen die ausgezeichneten alten Maschinen geleistet hatten. Außer diesen beiden Maschinen befinden sich jedoch, wie das Preisaus schreiben gezeigt hat, noch eine große Anzahl Clemens Müller-Nähmaschinen seit zwanzig und mehr Jahren im Gebrauch, und viele anerkennende Zuschriften sind der Firma Amster infolge der Rundfrage zugegangen, die alle Freundinnen der Nähmaschine zweifellos lebhaft interessieren dürfte.



GALACTINA
Alpen-Milch-Mehl
Beste Kinder-Nahrung.
Die Büchse Fr. 1.30. [852]

Die gefuchteste Glätterin der Stadt hat ihre große Rundschäft einzig und allein der Anwendung von **Remy Weiskärte mit der Löwenmarke** zu verdanken. Die Wäsche wird blendend weiß und zart glänzend. [877]


**ALKOHOLFREIE WEINE
MEILEN**



Alkoholfreie Weine für Kranke.

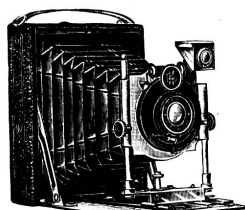
Professor Dr. Bleuler in Zürich schreibt: Für Kranke, namentlich Fiebernde sind Meilener Alkoholfreie Weine oft ein Labsal. Bei schlechter Verdauung kommt die Nährkraft des Traubenzuckers sehr in Betracht. Ich habe einzelne Kranke gesehen, bei denen die alkoholfreien Weine, während längerer Zeit genossen, geradezu die Hauptnahrung bildeten. Irgendwelche Verdauungsstörungen und dergleichen habe ich nie beobachtet. [1041]

**Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei
Terlinden & Co. vorm. H. Hintermeister
Küsnacht-Zürich.**

709] Aeltestes, best eingerichtetes Geschäft dieser Branche. Prompte sorgfältigste Ausführung direkter Aufträge. Bescheidene Preise.  Gratis-Schachtelpackung. Filialen-Dépôts in allen größeren Städten und Orten der Schweiz.

Reizendes Festgeschenk für Jedermann.

Für die Jugend lehrreich und bildend. — Für Erwachsene eine angenehme und zugleich interessante Zerstreung. [998]



Photogr. Klappapparate TRIX
für Platten und Film
9x12 cm
die Idealcamera für Anfänger
Preis Fr. 47.50.

Roth & Co., Biel

Grosser Katalog kostenlos zu Diensten.

Fachgeschäft für
photograph. Apparate und Bedarfsartikel.

≡ Ein Kleinod der Küche ≡
und ein prima Geschenk für jede Familie ist
Susanna Müllers [972]
Original-Selbstkocher
Tausende im Gebrauch.
Allen andern ähnlichen Fabrikaten vorzuziehen. Vorrätig in verschiedenen Grössen bei der Schweizer Selbstkocher-Gesellschaft A.-G., Feldstr. 42, Zürich III.
Prospekte gratis und franko.

**Bergmann's
Lilienmilch-Seife**



BERGMANN & Co. ZÜRICH.

ist unübertroffen für die Hautpflege, verleiht einen schönen, weissen, zarten Teint und vernichtet Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten.
Nur echt mit Schutzmarke: Zwei Bergmänner.

[889]

Schüler und Schülerinnen schreiben Kaisers Schülerkalender

ist mir das liebste Weihnachtsgeschenk, er ist mein bester Freund und Berater, er ist einfach prächtig, ich mag es nicht erwarten, bis ich den neuen Jahrgang geschenkt bekomme. (Die Verleger erhielten im ersten Jahre über 10,000 Zuschriften mit Beiträgen und Rätsellösungen.) [1035]

Hervorragende Pädagogen und schweizer. Staatsmänner schreiben

Kaisers Schülerkalender

ist eine Fundgrube für fleissige Kinder, ein vorzügliches Erziehungsmittel, er enthält eine Fülle unterhaltenden und belehrenden Stoffes, er ist ein ausgezeichnetes Nachschlagebuch, er ist anregend und belehrend und interessiert selbst den sonst Teilnahmslosen, er weckt und fesselt dauernd das Interesse der Schüler, er bietet eine Menge im Leben verwendbarer Kenntnisse, er ist das Beste, was man sich für die lernende Jugend wünschen kann. Seine weiteste Verbreitung in Schülerkreisen ist wünschenswert.

**Kaisers Neuer Schweizer Schülerkalender
Pestalozzkalender, Jahrgang 1909**

enthält 300 farbige und schwarze Illustrationen und eine fast unerschöpfliche Fülle interessanten und belehrenden Textes.
Preis des hübschen Leinwandbandes Fr. 1.50.

Erhältlich in Buchhandlungen und Papeterien oder direkt zu beziehen vom Verlag **Kaiser & Co., Bern.**

SCHUSTER & Co.'s
Teppich-Haus, zum Zebra

[1023



SCHUSTER & Co.'s
Teppich-Haus, zum Zebra

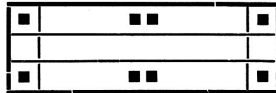
Weihnachts- Ausstellung



Praktische Festgeschenke

wird gefälliger Beachtung höflich empfohlen.

Geschäftshaus Sonntag den 13. und
20. Dezbr. von 1/2 2—5 Uhr geöffnet.



finden Sie in unsern Schaufenstern ausgestellt.

Alle Artikel sind mit Preisen versehen.



Schlafröcke und Haus-Veston Winter-Paletot für Herren

empfehlen in reichhaltigster Auswahl, vom einfachsten bis zum elegantesten Genre [1004

zu billigsten Preisen

Geistörfer & Co., F. Pachouds
Nachfolger

4 Paradeplatz — Zürich — Paradeplatz 4.



Weihnacht! Neujahr!

Kinder-Velos für Kinder von 3—10 Jahren, zwei- und dreirädrig, von Fr. 18.— an. [1022

Kinder-Autos, ein- und zweisitzig, von Fr. 32.— an.

Kinder-Kinematographen, v. Fr. 20 an.

Kinder-Nähmaschinen, von Fr. 6.— an.

Davoser-Schlitten, von Fr. 10.— an.

Schlitten aus Mannesman-Rohren, von Fr. 28.— an.

Ski und Schlittschuhe.

Nähmaschinen aller Systeme.

Badewannen und Bade-Apparate.

Staubsauger, neuestes Patent.

Bestellen Sie bitte rechtzeitig bei

A. Saurwein, Weinfelden
Mechan. Werkstätte.

[705

Beck's Wollseife

Beste Seife zum Waschen von **wollenen Unterkleidern, Kinderwäsche, Strümpfe, Decken etc.** Die Wolle bleibt **weich und geschmeidig** und geht nicht ein. Gebrauchsanweisung bei jedem Stück. Ueberall zu haben. [705



ist das Beste,

Gesündeste und Bekömmlichste

(Ue 15811)
1037]

zum Frühstückstisch!

Aus Honig mit Butter und Fruchtzucker!

Von ersten ärztlichen Autoritäten wärmstens empfohlen:

**Für Gesunde und Kranke,
vorzüglich für Kinder!**

Erhältlich in allen Spezereigeschäften, wo auch Gratisproben bereitwilligst abgegeben werden.

Schweiz. Centrale für Honigverwertung, Schwyz.

Rosalin gibt sofort natürlich rosige Gesichtsfarbe. Keine Schminke
Garantiert unsichtbare, unschädliche Anwendung.
Schachtel, 1 Jahr reichend, à Fr. 4.50 diskret versendet
Gesetzlich geschützt. 563] gegen Nachnahme

Frau A. G. Spillmann, Waltersbachstr. 1, Zürich IV.



A. Schnebli's Söhne, Baden.

Mein Liebling

1005]

ist die

Eidotter-Seife!

(Echt in roter Packung zu 75 Cts. per Stück), weil sie auch während der kalten Jahreszeit die Haut zart und weich erhält. Als Toilette- und Bade-seife unentbehrlich!

Ehren-Diplom mit goldener Medaille, Paris 1908.

Eidotter-Creme.

Präparat aus Hühnerlei per Dose zu Fr. 1.—. Bestes und billigstes Mittel gegen **Hautkrankheiten** und um spröde und rissige Haut wieder geschmeidig u. glänzend zu machen. Ausgezeichnet gegen Wundsein der Kinder. **Wo noch keine Depots, erhältlich durch die Fabrik J. Burkhalter, Bern.**